

RAPPORT

DU CONSEIL DE LA FAO

Cent cinquante-deuxième session
Rome, 15 juin 2015



CONSEIL

(au 15 juin 2015)

Président indépendant du Conseil: M. Wilfred J. Ngirwa

Afghanistan²
Afrique du Sud¹
Algérie²
Angola¹
Arabie saoudite²
Argentine¹
Australie²
Brésil¹
Cameroun²
Canada¹
Chili³
Chine³
Chypre³
Congo³
Cuba¹
Égypte²
Équateur²

Espagne³
États-Unis d'Amérique¹
Éthiopie³
Fédération de Russie¹
France²
Guinée équatoriale³
Hongrie¹
Inde²
Indonésie³
Iran (République islamique d')¹
Iraq¹
Islande²
Italie²
Japon³
Koweït³
Libéria¹
Madagascar¹

Malaisie²
Mali²
Maroc¹
Mexique¹
Nicaragua³
Pakistan²
République de Corée³
République tchèque²
Saint-Marin³
Sri Lanka³
Thaïlande³
Trinité-et-Tobago¹
Turquie¹
Venezuela (République bolivarienne du)³
Zimbabwe²

¹ Mandat: fin de la trente-huitième session de la Conférence (juin 2013) – 30 juin 2016

² Mandat: 1^{er} juillet 2014 – fin de la quarantième session de la Conférence (juillet 2017)

³ Mandat: fin de la trente-neuvième session de la Conférence (juin 2015) – 30 juin 2018

CONSEIL

(au 1^{er} juillet 2016)

Président indépendant du Conseil: M. Wilfred J. Ngirwa

Afghanistan¹
Algérie¹
Allemagne³
Arabie saoudite¹
Argentine³
Australie¹
Bénin³
Brésil³
Cameroun¹
Canada³
Chili²
Chine²
Chypre²
Congo²
Côte d'Ivoire³
Égypte¹
Équateur¹

États-Unis d'Amérique³
Éthiopie²
Fédération de Russie⁴
France¹
Guinée équatoriale²
Inde¹
Indonésie²
Islande¹
Japon²
Kenya³
Koweït²
Lesotho³
Malaisie¹
Mali¹
Mexique³
Monténégro³
Nicaragua²

Pakistan¹
Qatar³
République de Corée²
République tchèque¹
Roumanie³
Royaume-Uni⁵
Saint-Marin²
Soudan³
Sri Lanka²
Thaïlande²
Trinité-et-Tobago³
Uruguay³
Venezuela (République bolivarienne du)²
Zambie³
Zimbabwe¹

¹ Mandat: 1^{er} juillet 2014 – fin de la quarantième session de la Conférence (juillet 2017)

² Mandat: fin de la trente-neuvième session de la Conférence (juin 2015) – 30 juin 2018

³ Mandat: 1^{er} juillet 2016 – fin de la quarante et unième session de la Conférence (juin 2019)

⁴ La Fédération de Russie remplace l'Italie du 1^{er} juillet 2016 à la fin de la quarantième session de la Conférence (juillet 2017).

⁵ Le Royaume-Uni remplace l'Espagne du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2018.

RAPPORT

DU CONSEIL DE LA FAO

Cent cinquante-deuxième session

Rome, 15 juin 2015

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. Le fait qu'une société ou qu'un produit manufacturé, breveté ou non, soit mentionné ne signifie pas que la FAO approuve ou recommande ladite société ou ledit produit de préférence à d'autres sociétés ou produits analogues qui ne sont pas cités.

© FAO, 2015

La FAO encourage l'utilisation, la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Sauf indication contraire, le contenu peut être copié, téléchargé et imprimé aux fins d'étude privée, de recherches ou d'enseignement, ainsi que pour utilisation dans des produits ou services non commerciaux, sous réserve que la FAO soit correctement mentionnée comme source et comme titulaire du droit d'auteur et à condition qu'il ne soit sous-entendu en aucune manière que la FAO approuverait les opinions, produits ou services des utilisateurs.

Table des matières

	Paragraphes
Questions liminaires	1-3
Adoption de l'ordre du jour	2
Élection des trois vice-présidents	3
Élection des membres des comités	4-6
Élection du Président et des douze membres du Comité du Programme	4
Élection du président et des douze membres du Comité financier.....	5
Élection du Président et des sept membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques.....	6
Questions diverses	7-10
Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant la FAO	7
Calendrier 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales	8
Ordre du jour provisoire de la cent cinquante-troisième session du Conseil (novembre-décembre 2015)	9
Méthodes de travail du Conseil.....	10

ANNEXES

- A** **Ordre du jour de la cent cinquante-deuxième session du Conseil**
- B** **Liste des documents**
- C** **Calendrier provisoire 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO,
du FIDA et du PAM et des autres réunions principales**

Questions liminaires

1. La cent cinquante-deuxième session du Conseil s'est tenue à Rome le 15 juin 2015, sous la présidence de M. Wilfred Ngirwa, Président indépendant du Conseil.

Adoption de l'ordre du jour¹

2. Le Conseil a pris note de la Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote soumise par l'Union européenne et a adopté l'ordre du jour de la session. On trouvera ce dernier à l'*Annexe A* du présent rapport.

Élection des trois vice-présidents²

3. Le Conseil a élu trois vice-présidents pour sa session: M. Niu Dun (Chine), Mme Gerda Verburg (Pays-Bas) et Mme Mónica Robelo Raffone (Nicaragua).

Élection des membres des comités

Élection du Président et des douze membres du Comité du Programme³

4. Conformément au Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les membres suivants au Comité du Programme pour la période juillet 2015 - juillet 2017:

Président:	M. Serge Tomasi	(France)
Membres:	Argentine	(M. Claudio Javier Rozencwaig)
	Canada	(M. Eric Robinson)
	Congo	(M. Marc Mankoussou)
	Équateur	(M. José Antonio Carranza)
	Guinée	(M. Mohamed Nassir Camara)
	Inde	(M. Vimlendra Sharan)
	Japon	(M. Osamu Kubota)
	Jordanie	(M. Fiesal Rasheed Salamh Al Argan)
	Norvège	(M. Inge Nordang)
	Nouvelle-Zélande	(M. Matthew Hooper)
	Pologne	(M. Andrzej Halasiewicz)
	Yémen	(M. Haytham Abdulmomen Shoja'aadin)

¹ CL 152/1; CL 152/PV/1.

² CL 152/PV/1.

³ CL 152/3; CL 151/LIM/1; CL 152/PV/1.

Élection du président et des douze membres du Comité financier⁴

5. Conformément au Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les membres suivants au Comité financier pour la période juillet 2015 - juillet 2017:

Président:	M. Khalid Mehboob	(Pakistan)
Membres:	Allemagne	(M. Heiner Thofern)
	Angola	(M. Carlos Alberto Amaral)
	Australie	(M. Matthew Worrell)
	Brésil	(M. Antonio Otávio Sá Ricarte)
	Chine	(M. Niu Dun)
	Égypte	(M. Khaled El Taweel)
	États-Unis d'Amérique	(Mme Natalie E. Brown)
	Fédération de Russie	(M. Vladimir Kuznetsov)
	Guinée équatoriale	(M. Crisantos Obama Ondo)
	Philippines	(M. Lupino Lazaro Jr)
	Soudan	(Mme Abla Malik Osman Malik)
	Trinité-et-Tobago	(M. John C.E. Sandy)

Élection du Président et des sept membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques⁵

6. Conformément au Règlement général de l'Organisation, le Conseil a élu les membres suivants au Comité des questions constitutionnelles et juridiques pour la période juillet 2015 - juillet 2017:

Président:	M. Lubomir Ivanov	(Bulgarie)
Membres:	États-Unis d'Amérique	(Mme April Cohen)
	Indonésie	(M. Royhan Nevy Wahab)
	Libéria	(M. Mohammed S. Sheriff)
	Papouasie-Nouvelle-Guinée	(M. Lawrence Kalinoe)
	République dominicaine	(M. Rawell Salomón Taveras Arbaje)
	Saint-Marin	(Mme Daniela Rotondaro)
	Soudan	(M. Osama Mahmoud Humeida)

Questions diverses

Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant la FAO⁶

7. Des exposés ont été présentés sur les thèmes suivants:

- Les conclusions de la treizième réunion du Conseil du Fonds du Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale (CGIAR) (Bogor, Indonésie, 28-30 avril 2015);

⁴ CL 152/3; CL 152/LIM/2; CL 152/PV/1.

⁵ CL 152/3; CL 152/LIM/3; CL 152/PV/1.

⁶ CL 152/INF/3; CL 152/PV/1.

- Le rôle de la FAO, dans les instances internationales, en matière de réduction des risques liés aux pesticides;
- Les conclusions de la septième réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet d'un commerce international (Genève, 4-15 mai 2015);
- La onzième session du Forum des Nations Unies sur les forêts (New York, 4-15 mai 2015).

Calendrier 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales⁷

8. Le Conseil a pris note du calendrier révisé des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales pour 2015 et du calendrier provisoire pour 2016, qui font l'objet de l'*Annexe C* du présent rapport.

Ordre du jour provisoire de la cent cinquante-troisième session du Conseil (novembre-décembre 2015)⁸

9. Le Conseil a examiné l'ordre du jour provisoire de sa cent cinquante-troisième session.

Méthodes de travail du Conseil⁹

10. Le Conseil a pris note des initiatives prises par le Secrétariat pour améliorer les méthodes de travail du Conseil.

⁷ CL 152/2; CL 152/PV/1.

⁸ CL 152/INF/2; CL 152/PV/1.

⁹ CL 152/INF/4; CL 152/PV/1.

Annexe A***Ordre du jour de la cent cinquante-deuxième session du Conseil***

Questions liminaires

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Élection des trois vice-présidents

Élection des membres des comités

3. Élection du Président et des douze membres du Comité du Programme
4. Élection du Président et des douze membres du Comité financier
5. Élection du Président et des sept membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques

Questions diverses

6. Questions découlant de la session de la Conférence
7. Calendrier 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales
8. Ordre du jour provisoire de la cent cinquante-troisième session du Conseil (novembre-décembre 2015)
9. Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant la FAO
10. Méthodes de travail du Conseil
11. Autres questions

Annexe B***Liste des documents***

CL 152/1	Ordre du jour provisoire
CL 152/2	Calendrier 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO et des autres réunions principales
CL 152/3	Composition du Comité du Programme, du Comité financier et du Comité des questions constitutionnelles et juridiques

Série CL 152/INF

CL 152/INF/1	Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote soumise par l'Union européenne et ses États membres
CL 152/INF/2	Ordre du jour provisoire de la cent cinquante-troisième session du Conseil (novembre-décembre 2015)
CL 152/INF/3	Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant la FAO
CL 152/INF/4	Note sur les méthodes de travail du Conseil
CL 152/INF/5	Liste des documents

Série CL 152/LIM

CL 152/LIM/1	Élection du Président et des membres du Comité du Programme
CL 152/LIM/2	Élection du Président et des membres du Comité financier
CL 152/LIM/3	Élection du Président et des membres du Comité des questions constitutionnelles et juridiques

Annexe C

Calendrier provisoire 2015-2016 des sessions des organes directeurs de la FAO, du FIDA et du PAM et des autres réunions principales

	2015		2016	
JANVIER	CRGAA (15 ^e)	19-23		
FÉVRIER	PAM FIDA/CG CQCJ (100 ^e)	9-13 15-19 23-24	PAM FIDA/CG LARC (34 ^e)	8-12 15-19 29/2-4/3
MARS	FC (157 ^e) PC (117 ^e) CL (151 ^e)	9-13 9-13 23-27	APRC (33 ^e) CQCJ (102 ^e) INARC (4 ^e)	7-11 14-16 21-22
AVRIL	FIDA/CA	20-24	ARC (29 ^e) FIDA/CA NERC (33 ^e)	4-8 11-15 18-22
MAI	FC (158 ^e) PAM	11-13 25-29	ERC (30 ^e) FC (160 ^e) PC (119 ^e) PAM CL (154 ^e)	2-5 16-20 16-20 23-27 30/5-3/6
JUIN	C (39 ^e) CL (152 ^e)	6-13 15	CODEX (39 ^e)	27/6-2/7 (Rome)
JUILLET	CODEX (38 ^e)	6-11 (Genève)	COFI (32 ^e) COFO (23 ^e)	11-15 18-22
AOÛT				
SEPTEMBRE	FIDA/CA	14-18	FIDA/CA COAG (25 ^e)	19-23 26-30
OCTOBRE	CSA (42 ^e) JMA CQCJ (101 ^e)	12-15 16 (vendredi) 21-23	CP (71 ^e) JMA CSA (43 ^e) CQCJ (103 ^e)	3-5 17 (lundi) 17-22 24-26
NOVEMBRE	FC (159 ^e) PC (118 ^e) PAM CL (153 ^e)	2-6 2-6 9-13 30/11-4/12	FC (161 ^e) PC (120 ^e) PAM	7-11 7-11 14-18
DÉCEMBRE	FIDA/CA	14-18	CL (155 ^e) FIDA/CA	5-9 12-16

Pâques: 5 avril 2015
Pâques orthodoxe: 12 avril 2015
Ramadan: 18 juin-16 juillet 2015
Aïd Al-Fitr: 17 juillet 2015
Aïd Al-Adha: 23 septembre 2015

Pâques: 27 mars 2016
Pâques orthodoxe: 1^{er} mai 2016
Ramadan: 6 juin-5 juillet 2016
Aïd Al-Fitr: 6 juillet 2016
Aïd Al-Adha: 11 septembre 2016

APRC Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique
ARC Conférence régionale pour l'Afrique
C Conférence
CL Conseil
COAG Comité de l'agriculture
CODEX Commission du Codex Alimentarius
COFI Comité des pêches
COFO Comité des forêts
CP Comité des produits
CQCJ Comité des questions constitutionnelles et juridiques
CRGAA Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CSA Comité de la sécurité alimentaire mondiale

ERC Conférence régionale pour l'Europe
FC Comité financier
FIDA/CA Conseil d'administration du FIDA
FIDA/CG Conseil des gouverneurs du FIDA
INARC Conférence régionale informelle pour l'Amérique du Nord
JMA Journée mondiale de l'alimentation
LARC Conférence régionale pour l'Amérique latine et les Caraïbes
NERC Conférence régionale pour le Proche-Orient
PAM Conseil d'administration du Programme alimentaire mondial
PC Comité du Programme

COMITÉ DU PROGRAMME (juillet 2015 - juillet 2017)

Président

M. Serge Tomasi (France)

Membres

Argentine (M. Claudio Javier Rozenca)
Canada (M. Eric Robinson)
Congo (M. Marc Mankoussou)
Équateur (M. José Antonio Carranza)
Guinée (M. Mohamed Nassir Camara)
Inde (M. Vimlendra Sharan)

Japon (M. Osamu Kubota)
Jordanie (M. Faisal Rasheed Salamh Al Argan)
Norvège (M. Inge Nordang)
Nouvelle-Zélande (M. Matthew Hooper)
Pologne (M. Andrzej Halasiewicz)
Yémen (M. Haytham Abdulmomen Shoja'aadin)

COMITÉ FINANCIER (Juillet 2015 - juillet 2017)

Président

M. Khalid Mehboob (Pakistan)

Membres

Allemagne (M. Heiner Thofern)
Angola (M. Carlos Alberto Amaral)
Australie (M. Matthew Worrell)
Brésil (M. Antonio Otávio Sá Ricarte)
Chine (M. Niu Dun)
Égypte (M. Khaled El Taweel)

États-Unis d'Amérique (Mme Natalie Brown)
Fédération de Russie (M. Vladimir Kuznetsov)
Guinée équatoriale (M. Crisantos Obama Ondo)
Philippines (M. Lupino Lazaro Jr.)
Soudan (Mme Abla Malik Osman Malik)
Trinité-et-Tobago (M. John C.E. Sandy)

COMITÉ DES QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES ET JURIDIQUES (Juillet 2015 - juillet 2017)

Président

M. Lubomir Ivanov (Bulgarie)

Membres

États-Unis d'Amérique (Mme April Cohen)
Indonésie (M. Royhan Nevy Wahab)
Libéria (M. Mohammed S. Sheriff)
Papouasie-Nouvelle-Guinée (M. Lawrence Kalinoe)

République dominicaine (M. Rawell Salomón Taveras Arbaje)
Saint-Marin (Mme Daniela Rotondaro)
Soudan (M. Osama Mahmoud Humeida)

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PAM 2015

Date d'échéance du mandat	Élus par le Conseil de la FAO	Élus par le Conseil économique et social
31 décembre 2015	Afghanistan (B) États-Unis d'Amérique (D) Italie (D) Mexique Ouganda (A) Philippines (B)	Fédération de Russie (E) Inde (B) Iraq (B) Pays-Bas (D) Sierra Leone (A) Suisse (D)
31 décembre 2016	Afrique du Sud (A) Allemagne (D) Arabie saoudite (B) Canada (D) Colombie (C) Guinée équatoriale (A)	Burundi (A) Cuba (C) Espagne (D) Éthiopie (A) Norvège (D) Pakistan (B)
31 décembre 2017	Australie (D) Brésil (C) Danemark (D) Iran (République islamique d') (B) ¹ Libye (A) Pologne (E)	Hongrie (E) Japon (D) Panama (C) République de Corée (B) ² Royaume-Uni (D) Swaziland (A)

¹ Ce siège est affecté par roulement aux États des listes A, B et C comme suit: Liste B (2015-2017), Liste A (2018-2020) et Liste C (2021-2023).

² Lors de la réunion sur la coordination et la direction du Conseil économique et social, tenue le 12 avril 2014, la République de Corée a été élue à ce siège à compter du 1^{er} janvier 2015, et il a été conclu un accord en vertu duquel le 31 décembre 2015, la République de Corée céderait son siège à la Chine, qui assurerait la fin du mandat jusqu'au 31 décembre 2017.

MEMBRES DE LA FAO

194 États Membres
2 Membres associés
1 Organisation membre

Afghanistan
Afrique du Sud
Albanie
Algérie
Allemagne
Andorre
Angola
Antigua-et-Barbuda
Arabie saoudite
Argentine
Arménie
Australie
Autriche
Azerbaïdjan
Bahamas
Bahreïn
Bangladesh
Barbade
Biélarus
Belgique
Belize
Bénin
Bhoutan
Bolivie (État plurinational de)
Bosnie-Herzégovine
Botswana
Brésil
Brunéi Darussalam
Bulgarie
Burkina Faso
Burundi
Cabo Verde
Cambodge
Cameroun
Canada
Chili
Chine
Chypre
Colombie
Comores
Congo
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Croatie
Cuba
Danemark
Djibouti
Dominique
Égypte
El Salvador
Émirats arabes unis
Équateur
Érythrée
Espagne
Estonie
États-Unis d'Amérique
Éthiopie
Ex-République yougoslave
de Macédoine
Fédération de Russie
Fidji
Finlande
France
Gabon
Gambie
Géorgie
Ghana
Grèce
Grenade
Guatemala
Guinée
Guinée équatoriale
Guinée-Bissau
Guyana
Haïti
Honduras
Hongrie
Îles Cook
Îles Féroé (Membre associé)
Îles Marshall
Îles Salomon
Inde
Indonésie
Iran (République islamique d')
Iraq
Irlande
Islande
Israël
Italie
Jamaïque
Japon
Jordanie
Kazakhstan
Kenya
Kirghizistan
Kiribati
Koweït
Lesotho
Lettonie
Liban
Libéria
Libye
Lituanie
Luxembourg
Madagascar
Malaisie
Malawi
Maldives
Mali
Malte
Maroc
Maurice
Mauritanie
Mexique
Micronésie
(États fédérés de)
Monaco
Mongolie
Monténégro
Mozambique
Myanmar
Namibie
Nauru
Népal
Nicaragua
Niger
Nigéria
Nioué
Norvège
Nouvelle-Zélande
Oman
Ouganda
Ouzbékistan
Pakistan
Palaos
Panama
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Paraguay
Pays-Bas
Pérou
Philippines
Pologne
Portugal
Qatar
République arabe syrienne
République centrafricaine
République de Corée
République de Moldova
République démocratique du Congo
République démocratique populaire lao
République dominicaine
République populaire démocratique
de Corée
République tchèque
République-Unie de Tanzanie
Roumanie
Royaume-Uni
Rwanda
Sainte-Lucie
Saint-Kitts-et-Nevis
Saint-Marin
Saint-Vincent-et-les Grenadines
Samoa
Sao Tomé-et-Principe
Sénégal
Serbie
Seychelles
Sierra Leone
Singapour
Slovaquie
Slovénie
Somalie
Soudan
Soudan du Sud
Sri Lanka
Suède
Suisse
Suriname
Swaziland
Tadjikistan
Tchad
Thaïlande
Timor-Leste
Togo
Tokélaou (Membre associé)
Tonga
Trinité-et-Tobago
Tunisie
Turkménistan
Turquie
Tuvalu
Ukraine
Union européenne
(Organisation Membre)
Uruguay
Vanuatu
Venezuela
(République bolivarienne du)
Viet Nam
Yémen
Zambie
Zimbabwe

